



人力中心中文學校

CMP Chinese School

人力雙文 2023 暑期實體班招生簡章

人力中心中文學校 2023 雙文暑期實體班招收 **3K 至八年級** 學生。教授國語正課、書簡識繁、漢語拼音，開設文化常識和文藝體育課程，包括文化歷史知識、詩詞、歌唱、朗誦、繪畫、手工、書法、唱遊、象棋、文娛體育，以及學習相關年級的英文和數學，為提高雙語能力和新學年課程做準備。

日期： 7 月 10 日至 8 月 18 日，週一至週五，共 6 個星期。提供暑期免費早餐和午餐。

時間： 上午 9 時至下午 5 時（放學後 5 時至 6 時有托兒服務另收費）

地點： PS184M 雙文學校，曼哈頓下城櫻桃街 327 號。

學費： 每人**\$1900**；新生一次性註冊費每人**\$20**。（新生同家庭孩子只收一位孩子註冊費）。費用包括課本費、材料費及一件暑期班 T 恤衫。**早鳥繳費優惠（6 月 2 日之前註冊每人學費\$1800）**。學費收現金或支票。支票抬頭請寫：**CMP**。

報名方式： 填寫註冊表和提交健康表。繳費方式：1. 逢週一至週五到人力雙文課後班繳費。2. 逢週六上午 9 時至下午 6 時前往人力中校辦公室華埠勿街 98 號 5 樓 503 室 98 Mott Street 5th Floor Room 503, New York, NY 10013 辦理報名手續（**3K 和預幼班即日起接受繳費註冊；幼稚班至 8 年級請於 5 月中繳費註冊**）。3. 欲知詳情，請撥打學校直線電話：**347-925-4976 或 646-203-7716**。查詢電郵：ccsinyc@gmail.com。學校網站：<https://cmpchineseschool.weebly.com>。

暑期課程安排：

時間 Time	星期一 Mon	星期二 Tues	星期三 Wed	星期四 Thurs	星期五 Fri
8:30 – 8:55	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time
9:00 – 11:00	中文課程 Learn Chinese	中文課程 Learn Chinese	戶外活動 Outdoor Activity	中文課程 Learn Chinese	中文課程 Learn Chinese
11:00 – 12:00	中華文化 Culture Activity	中華文化 Culture Activity	戶外活動 Outdoor Activity	中華文化 Culture Activity	中華文化 Culture Activity
12:00 – 1:00	午餐時間 Lunch Time	午餐時間 Lunch Time	午餐時間 Lunch Time	午餐時間 Lunch Time	午餐時間 Lunch Time
1:00 – 2:30	數學 Math Workshop	英文閱讀/寫作 English Workshop	戶外活動 Outdoor Activity	數學 Math Workshop	英文閱讀/寫作 English Workshop
2:30 – 3:30	書法/唱歌 Calligraphy/Singing	唱遊 Toes & Knees	手工 Craft	唱遊 Toes & Knees	象棋/詩詞 Chess/Poetry
3:30 – 4:00	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time
4:00 – 5:00	體能/文娛活動 Exercise/Recreation	遊戲 Game	體能/文娛活動 Exercise/Recreation	遊戲 Game	繪畫 Drawing
5:00 – 5:15	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time



該教育項目並非得到紐約市教育局及紐約市相關部門的贊助



人力中心中文學校

CMP Chinese School

CMP Shuang Wen Summer In Person Program 2023

- Duration:** July 10 – August 18, 2023. Monday – Friday, 9am – 5pm. Six weeks.
- Courses:** **For 3K to 8th Grade Students.** Teaching Chinese Mandarin, Hanyu Pinyin, and offering cultural and historical knowledge, poetry, dance, singing, recitation, drawing, craft, calligraphy, chess, entertainment and sports as well as learning English & Mathematics at relevant levels, improving student’s bilingual ability and preparing for the new school year.
- Location:** PS184M Shuang Wen School, 327 Cherry Street, New York, NY 10002.
- Tuition:** **\$1900** per student. An extra **\$20** one-time registration fee is required for new students (siblings registration fee will be charged one child only). Fee includes books, all class materials and a summer T-shirt. **Early bird payment discount (Tuition fee of \$1800 per person registered before June 2).** Please pay cash or check, make check payable to: **CMP. Free Summer Meal.** Childcare service is available from 5pm to 6pm for an additional fee.
- Registration:** **Please fill out the registration form and submit health form.** 1. Register with CMP Shuang Wen Afterschool Program staff during weekdays; 2. Go to Chinese School’s office is located at **98 Mott Street 5th Floor, Room 503, New York, NY 10013** on **Saturdays from 9am to 6pm (3K & PreK register now on, K to Grade 8, please register in Mid-May)**; 3. For more information, please call Chinese School's direct lines: **347-925-4976 or 646-203-7716** or email at: ccsinyc@gmail.com. School Website: <https://cmpchineseschool.weebly.com>.

Summer Program Schedule:

時間 Time	星期一 Mon	星期二 Tues	星期三 Wed	星期四 Thurs	星期五 Fri
8:30 – 8:55	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time	早餐時間 Breakfast Time
9:00 – 11:00	中文課程 Learn Chinese	中文課程 Learn Chinese	戶外活動 Outdoor Activity	中文課程 Learn Chinese	中文課程 Learn Chinese
11:00 – 12:00	中華文化 Culture Activity	中華文化 Culture Activity	戶外活動 Outdoor Activity	中華文化 Culture Activity	中華文化 Culture Activity
12:00 – 1:00	午餐時間 Lunch Time	午餐時間 Lunch Time	午餐時間 Lunch Time	午餐時間 Lunch Time	午餐時間 Lunch Time
1:00 – 2:30	數學 Math Workshop	英文閱讀/寫作 English Workshop	戶外活動 Outdoor Activity	數學 Math Workshop	英文閱讀/寫作 English Workshop
2:30 – 3:30	書法/唱歌 Calligraphy/Singing	唱遊 Toes & Knees	手工 Craft	唱遊 Toes & Knees	象棋/詩詞 Chess/Poetry
3:30 – 4:00	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time	點心時間 Snack Time
4:00 – 5:00	體能/文娛活動 Exercise/Recreation	遊戲 Game	體能/文娛活動 Exercise/Recreation	遊戲 Game	繪畫 Drawing
5:00 – 5:15	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time	放學時間 Dismissal Time



This event is not sponsored or endorsed by NYC Dept. of Education and City of New York